

Portugais

L'enseignement du portugais à l'école élémentaire vise le niveau A1 du *Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues*. Le descripteur A1 pose les limites de ces acquisitions.

L'enseignement des langues vivantes à l'école élémentaire met l'accent sur la communication orale. C'est en exposant l'élève à la langue orale et en privilégiant ces activités de communication, que seront posées les bases d'un apprentissage.

Un entraînement systématique et régulier est donc nécessaire pour habituer l'oreille des jeunes enfants à entendre des sons, des rythmes et des accents nouveaux et variés.

Des activités, sous forme de jeu, touchant de près le quotidien des enfants et favorisant le plaisir de découvrir, de comprendre et de parler seront à mettre régulièrement en place.

Avant d'envisager un passage à l'écrit, l'élève doit s'être approprié les formes orales, en situation de compréhension et de production. Au cycle 2, l'écrit est donc quasiment inexistant dans les tableaux proposés. Peu à peu au cycle 3, l'élève est progressivement exposé à la langue écrite lors de brèves activités de compréhension et de production.

Les formulations qui figurent dans les tableaux peuvent donner l'impression de privilégier la norme du Portugal. Il va, bien entendu, de soi que l'on ne s'interdira pas d'exposer les élèves aux variantes d'autres pays lusophones si des opportunités locales sont offertes (académies des Antilles, académie de la Guyane, présence d'un assistant dans l'école, présence d'un élève lusophone non portugais, partenariat ou échange, projet d'école spécifique...).

I – Les activités de communication langagière

La compétence communicative est à coup sûr trop complexe pour qu'un apprentissage globalisant puisse être efficace en contexte scolaire. C'est pourquoi les cinq types d'activités présentés sous forme de tableaux (cf. infra) constituent des subdivisions de la compétence langagière utilisée à des fins de communication. Ce découpage rend possibles à la fois des objectifs d'apprentissage et la mesure des acquis (évaluation).

Les éléments constitutifs de chaque tableau

Chaque tableau présente une **activité langagière** (comprendre, réagir et parler en interaction / comprendre à l'oral / parler en continu / lire / écrire). Le degré de maîtrise attendu dans chaque activité langagière en fin du cycle 3 (A1) est défini par une phrase figurant en tête du tableau (exemple pour la première activité langagière : *l'élève sera capable de communiquer en des termes simples et en utilisant des expressions élémentaires au besoin avec des pauses pour chercher ses mots, si l'interlocuteur répète ou reformule ses phrases lentement et l'aide à formuler ce qu'il essaie de dire*).

La colonne des capacités décline des savoir-faire qui renvoient à des interventions, des textes ou des interactions que l'élève sera amené à recevoir ou à produire pour acquérir le niveau de compétence visé.

Cette liste constitue une base pour que l'enseignant puisse bâtir des tâches à réaliser par les élèves.

La colonne des formulations illustre chaque capacité par des expressions, des phrases ou des textes relevant de formes de discours différentes. Ceux-ci ne constituent pas une liste exhaustive des moyens d'expression que les élèves doivent comprendre ou auxquels

ils peuvent recourir pour accomplir une tâche demandée. Cette colonne ne contient que des pistes correspondant au niveau attendu, sachant que ces fragments de langue ne prennent leur sens que dans de véritables énoncés en situation.

Les colonnes des connaissances (culture et lexique, grammaire et phonologie) fournissent des indications des savoirs linguistiques (lexique, syntaxe) et culturels / socioculturels qui sont au service de la compétence communicative. Ces savoirs ne sont pas des fins en eux-mêmes. Leur champ est délimité d'une part par la tâche à accomplir, d'autre part par le contexte situationnel (non fourni explicitement dans le tableau). Il convient de souligner tout particulièrement l'interdépendance des domaines linguistique et culturel. Ainsi, culture et lexique sont-ils réunis dans la même colonne. Les mots peuvent être le reflet de lieux, d'événements, de traditions, de modes de vie et d'expression. L'appréhension d'un fait culturel donne aussi l'occasion d'organiser un travail d'acquisition lexicale systématique et raisonnée. Les capacités données dans la colonne de gauche définissent également des champs lexicaux en lien avec les situations de communication décrites.

Toutefois, la répartition des contenus culturels et lexicaux à l'intérieur des différents tableaux n'est pas figée. Chaque domaine abordé intéresse potentiellement les cinq activités langagières. Il revient au professeur d'opérer des choix et d'organiser ces contenus en fonction de son projet pédagogique.

Il convient donc de lire chaque tableau de la façon suivante :

- l'intitulé de chaque tableau spécifie un type d'activité langagière,
- la phrase sous l'intitulé indique le niveau de compétence langagière visé,
- la colonne des capacités sert de base pour bâtir des tâches que l'élève doit être capable d'accomplir à l'école élémentaire,
- la colonne des formulations donne des exemples ou amorces d'énoncés possibles,
- les colonnes des connaissances proposent les composantes linguistiques et culturelles au service de l'accomplissement des tâches.

Mise en garde

Les listes contenues dans les tableaux des activités de communication ci-après ne constituent pas un ensemble limitatif et l'ordre de présentation n'implique ni hiérarchie ni progression. Les exemples répertoriés sont présentés les uns après les autres par souci de clarté. Il convient par ailleurs de garder à l'esprit qu'un entraînement spécifique n'implique pas pour chaque élève une progression parallèle dans chaque type d'activité de communication langagière. Les élèves peuvent en effet progresser de façon différente, privilégiant tel ou tel type d'activité à certains moments de l'apprentissage, tirant profit du temps de latence dans tel ou tel autre. Il importe, dans tous les cas, de rechercher les occasions de combiner ceux-ci entre eux au sein de tâches plus complexes.

Légende des tableaux

Les éléments en *italique* dans les colonnes « formulations » et « connaissances » relèvent d'un apprentissage au cycle 2.

L'astérisque indique un renvoi à une variante brésilienne proposée après les tableaux des activités de communication langagière.

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale

L'élève sera capable de communiquer en des termes simples et en utilisant des expressions élémentaires, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots, si l'interlocuteur répète ou reformule ses phrases lentement et l'aide à formuler ce qu'il essaie de dire

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|--|--|--|---|---|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| <p>Se présenter</p> <p>- le nom</p> <p>- l'âge</p> <p>- le lieu de naissance</p> <p>- le lieu d'habitation</p> <p>- le lieu d'où l'on vient, la nationalité</p> <p>- la famille</p> <p>- le numéro de téléphone</p> | <p>- <i>Quem és?</i> - <i>Sou um menino (a) / sou um aluno(a).</i></p> <p>- <i>Como te chamas?</i> - <i>Paulo, sou o Paulo, chamo-me Paulo.</i></p> <p>- <i>Quantos anos tens?</i> - <i>Tenho sete anos, oito anos.</i></p> <p>- <i>Onde moras?</i> - <i>Em França...Moro em...</i></p> <p>- <i>Quantos irmãos/ irmãs tens?</i> - <i>Tenho um/dois... irmão(s), irmã(s)/ Não tenho irmãos.</i></p> | <p>- <i>Quem és?</i> - <i>Sou uma aluna da escola...</i></p> <p>- <i>Que idade tens?</i> - <i>Tenho nove anos, dez anos. E tu?</i></p> <p>- <i>Onde nasceste?</i> - <i>Nasci em (+ ville, pays)</i></p> <p>- <i>Vivo em Paris...E tu?</i> - <i>Vivo em Brasília, Lisboa.</i></p> <p>- <i>De onde és? /És francês, francesa?</i> - <i>Sou de França, sou de Paris...</i> - <i>Sou/ Sim sou, /Não sou, não/ sou português, portuguesa, brasileiro(a)</i></p> <p>- <i>Tens irmãos?</i> - <i>Sou filho(a) único(a)</i> - <i>Como se chama o teu irmão / a tua irmã / o teu pai/ a tua mãe?</i> - <i>O meu pai, a minha irmã chama-se...</i></p> <p>- <i>Qual é o teu número de telefone?</i> - <i>É o 2,1,6,8,4,7,0,3,9... O meu número é...</i></p> | <p><i>L'identité</i> <i>Les présentations</i></p> <p>Les capitales du Brésil et du Portugal</p> <p>Les chiffres</p> | <p><i>La phrase déclarative, affirmative et négative</i></p> <p><i>La phrase interrogative</i></p> <p><i>Les interrogatifs : quem, como?</i></p> <p><i>Le présent de l'indicatif</i></p> <p><i>Le verbe « ser » au présent de l'indicatif (1^{ère} et 2^{ème} personnes du singulier)</i> <i>Les articles définis et indéfinis</i></p> <p><i>Les adjectifs numéraux</i> <i>Le verbe « ter » au présent de l'indicatif (1^{ère} et 2^{ème} personnes du singulier)</i> <i>Les interrogatifs : que, quanto(s) ?</i></p> <p><i>L'interrogatif : onde ?</i></p> <p><i>Le genre et le nombre</i></p> <p><i>L'interrogatif : qual ?</i></p> | <p>Le schéma intonatif de la phrase déclarative et interrogative</p> <p>La place de l'accent tonique</p> <p>Le chuintement: prononciation du "s" final</p> <p>Le [r] apico alvéolaire</p> <p>Le l palatal (lh)</p> <p>Les diphtongues orales (ei, ai, eu)</p> <p>Les voyelles et diphtongues nasales (ã, ão, ãe)</p> |

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale (suite)

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|--|--|--|--|---|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| Présenter quelqu'un | - <i>Como se chama?</i> - <i>Chama-se Maria...</i> | - <i>Quem é este menino?</i> - <i>E o irmão do Pedro.</i> | | L'adjectif démonstratif: <i>este, esta</i> | La prononciation du <i>o</i> La réduction de la voyelle finale |
| Identifier, présenter ou désigner : - une personne - un animal ou un objet. | - <i>Quem é?</i> - <i>É o Pedro ! É um aluno. É o professor.</i> - <i>O que é?</i> - <i>É o/um cão, é um gato, é um livro, é um caderno.</i> - <i>De que cor é a sala?</i> - <i>A sala é azul.</i> | - <i>Quem são estes senhores?</i> - <i>São os pais da Ana.</i> - <i>O que é isto?</i> - <i>É o meu lápis! É o cão do Manuel!</i> - <i>De que cor é o teu livro?</i> - <i>O meu livro é azul e branco.</i> - <i>Como é o teu ursinho?</i> - <i>O meu ursinho é castanho e muito fofinho.</i> | <i>L'école</i> <i>Les animaux</i> <i>Les couleurs</i> | Le pronom démonstratif « <i>isto</i> » Les adjectifs possessifs | |
| Demander à quelqu'un de ses nouvelles et y réagir en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires - accueil - prise de congé - entrer en communication - demander poliment - s'excuser - remercier - féliciter, apprécier - exprimer des vœux - demander une permission | <i>Olá*! Bom dia, boa tarde, boa noite!</i> <i>Até logo, até amanhã! Até segunda!</i> - <i>Olá, como estás?</i> - <i>Bem, obrigado(a) e tu?</i> <i>Por favor!</i> <i>Obrigado(a).</i> <i>Muito bem!</i> <i>Feliz Natal! Feliz Ano Novo!</i> | Até breve, até à próxima, até para a semana! - <i>Viva!</i> - <i>Estás bom?</i> - <i>Desculpa! Desculpe!</i> Bravo! Parabéns! Parabéns!(aniversário) - <i>Posso escrever a data no quadro?</i> - <i>Podes, claro.</i> | <i>Les différentes manières de se saluer en fonction de l'interlocuteur et du moment de la journée</i> | La phrase elliptique et impérative Le verbe « <i>poder</i> » au présent de l'indicatif (1 ^{ère} et 2 ^{ème} personnes du singulier) | Le schéma intonatif de la phrase exclamative L'ouverture de la voyelle finale tonique <i>e</i> (até) Repérage de la syllabe tonique (<i>próxima</i>) L'ouverture et la fermeture de la voyelle <i>a</i> : <i>a / à</i> Repérage de la syllabe tonique (<i>olá</i>) Repérage de la syllabe tonique (<i>parabéns</i>) |

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale (suite)

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|--|---|--|--|--|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| <p>Répondre à des questions et en poser (sujets familiers ou besoins immédiats)</p> <p>- se situer ou situer quelqu'un</p> <p>- exprimer ses goûts</p> <p>- parler de ses besoins</p> <p>- dire ce que l'on possède</p> <p>- dire l'heure</p> <p>- demander le prix</p> <p>- dire le temps qu'il fait</p> <p>- exprimer une volonté, accepter, refuser</p> <p>- proposer</p> <p>- parler de ses activités présentes</p> <p>- parler de ses activités passées</p> | <p>- Onde está o gato? - Está aqui !</p> <p>- Gosto de chocolate e tu? - Não gosto de chocolate. Gosto de doce.</p> <p><i>O que queres? Quero fazer xixi!</i></p> <p>- Tens um animal? - Tenho um cão. - Não, não tenho.</p> <p>- Queres comer? - Quero uma bolacha</p> | <p>- Ó Paulo, onde estás? - Estou aqui, mamã! Na cozinha! - E o papá? Onde está? Está na biblioteca.</p> <p>- Gosto muito de chocolate e tu gostas? - Gosto, mas não gosto de doce.</p> <p>- Adoro beber o leite frio! - Detesto o leite!</p> <p>- Adoro o gato da Maria. E tu? - Prefiro o cão do Manuel!</p> <p>- Tens uma régua/um lápis? - Sim tenho, toma.</p> <p>- O caderno é teu? - Sim, é meu! - De quem é a bola? - É minha!</p> <p>- Que horas são? - São seis horas.</p> <p>- Quanto é? Quanto custa? - Custa dez euros. É caro!</p> <p>- Como está o tempo? - Hoje está calor?</p> <p>- Queres pintar / comer/ cantar? - Sim, quero. Não, não quero!</p> <p>- Jogas à bola? - Jogo, pois!</p> <p>O que estás a fazer? Estou a trabalhar.</p> <p>O que fizeste ontem? Vi um filme.</p> | <p>L'alimentation Les goûts Les sensations</p> <p>Les activités de la journée</p> <p>Les loisirs</p> | <p>Les repères spatiaux : <i>aqui</i> Le verbe « estar » au présent de l'indicatif (1^{ère} 2^{ème} et 3^{ème} personnes du singulier)</p> <p>Le verbe <i>gostar de</i> au présent de l'indicatif (1^{ère} et 2^{ème} personnes du singulier)</p> <p>Les adverbes quantitatifs</p> <p>Le verbe « querer » au présent de l'indicatif (1^{ère} et 2^{ème} personnes du singulier)</p> <p>Le verbe à l'infinitif</p> <p>Le présent immédiat : estar a</p> <p>Quelques formes verbales au prétérito perfeito (1^{ère} et 2^{ème} personnes du singulier)</p> | <p>L'ouverture de la voyelle <i>o</i>: ó Paulo</p> <p>Le [R] vélaire</p> <p>Le phonème <i>nh</i></p> <p>Le [L] vélaire (animal)</p> <p>Les diphtongues nasales (<i>em, om</i>)</p> |

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale (suite)

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|--|--------------|--|--------------------|--|------------|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| - parler de ses activités futures - dire ce que l'on sait faire - dire ce que l'on ne sait pas faire | | - O que vais fazer? - Vou brincar com a Joana. - Sabes nadar? - Sei. Adoro! - O que sabes fazer? - Sei correr, cantar, saltar! - Sabes falar chinês? - Não sei , não! | Les sports | Le futur proche : (ir + infinitif) Le verbe « saber » au présent de l'indicatif (1 ^{ère} et 2 ^{ème} personnes du singulier) | |
| Epeler des mots familiers | | - Como se escreve o teu nome? - M.a.n.u.e.l | L'alphabet | | |

A1 - Comprendre à l'oral

L'élève sera capable de comprendre ce qu'il entend, si les termes sont simples et les expressions élémentaires et si les gens parlent lentement et distinctement

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|---|--|---|---|-------------------------------------|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes relatifs à soi-même, sa famille, son environnement concret et immédiat. Les expressions de la vie courante pour : - se saluer, prendre congé - remercier - s'excuser - formuler des vœux - féliciter | <i>Olá*! Bom dia! Boa tarde! Até amanhã! Até segunda!</i> <i>Obrigado(a).</i> <i>Feliz Natal! Parabéns! Boas férias!</i> <i>Muito bem! Bravo!</i> | Desculpa. Desculpe. Muitas felicidades! Bom fim-de-semana! Boa viagem! Ótimo! Fantástico! Boa ideia! Que bom! Que giro*! | Les relations sociales Les civilités, la gestuelle <i>Encouragements et félicitations</i> | Formes pour s'adresser à quelqu'un. | Reconnaissance de l'accent tonique. Reconnaissance de la syllabe tonique sur l'antépénultième syllabe (férias, ótimo...) Le [r] apico-alvéolaire, vélaire Identification de la valeur expressive d'une intonation (joie, surprise, tristesse, colère,...) |

A1 - Comprendre à l'oral (suite)

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|-----------------|---|--|---|---|---|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| L'identité | <i>Tem nove anos, dez anos. Quantos irmãos/ Quantas irmãs tens? Tenho/ tem dois irmãos. Como te chamas? Chamo-me... Quem é? É o lobo.</i> | Quando fazes / faz anos? Faço anos no dia 20 de Julho. Onde moras/ mora? Onde nasceste / nasceu? Não tenho irmãos. Como se chama? Chama-se... A princesa chama-se... Tem quinze anos. Mora num castelo. | La présentation de soi La présentation d'un personnage | <i>Le verbe au présent de l'indicatif (1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} personnes)</i> <i>Le verbe « fazer » (1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} personnes)</i> <i>La phrase déclarative, interrogative, négative.</i> <i>Mots interrogatifs : Como ? Quando ? Quanto(s) ? Onde ?</i> <i>Le verbe nascer au passé simple (1^{ère} et 3^{ème} personnes)</i> | Les voyelles nasales [ã], [ẽ] Schéma intonatif de la phrase interrogative et déclarative. Schéma intonatif de la phrase négative. |
| Les goûts | <i>Gosto de... ? Não gosto de...?</i> | O desporto* / o animal preferido. Os gelados* de chocolate são muito bons. Detesto, prefiro... | Les loisirs, les activités, l'alimentation | Gostar de... Les articles définis Les adjectifs quantitatifs | |
| Les activités | | Gosto de ir à piscina, Gosto muito de.. Está a brincar / tocar piano. | | Les adverbes quantitatifs Estar a... | Voyelle nasale [ĩ] |
| La numérotation | <i>Há quatro mesas e cinco cadeiras.</i> | Há vinte e nove alunos na sala. Dois mil e sete. | Les nombres de 0 à 20 Les nombres de 20 à 100 Mil | <i>Há : il y a</i> <i>Les numéraux cardinaux, ordinaux</i> | Reconnaissance du s final. |
| Le jour | <i>Hoje é segunda-feira.</i> | Estamos em Novembro. | <i>Quelques repères temporels</i> <i>Les moments de la journée</i> | Reconnaissance des auxiliaires : ser / estar | |
| La date | <i>Hoje é segunda-feira 20 de Novembro.</i> | | <i>Les jours de la semaine</i> | | |
| L'heure | | Que horas são? São três horas. | | | |
| Le prix | | Quanto é? Quanto custa? | | | |
| Le lieu | | Estou / está na escola. Vou / vai ao circo. Estou aqui! | | Repérage des prépositions em / a Repère spatial : aqui Le verbe « ir » (1 ^{ère} et 3 ^{ème} personnes) | Reconnaissance du [L] vélaire. Reconnaissance de la réalisation de la voyelle « o » : [o,ó,u] |

A1 - Comprendre à l'oral (suite)

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|---|---|---|--|--|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| Le temps qu'il fait | <i>Está calor, está frio, está sol.</i> | Hoje/ agora está a chover. Amanhã vai chover. | A chuva, o sol, o vento, a neve. | Repères temporels Présent immédiat (estar a) Futur proche (ir + infinitif) | |
| L'environnement immédiat | <i>Tenho / tem um animal, uma bola.</i> | É o / um papagaio/ lápis, a / uma tesoura. A minha boneca é bonita! É loiro (a) / moreno (a). Tem os olhos verdes. Tem o cabelo comprido. | La vie de classe Les objets du quotidien Le corps humain | Les possessifs <i>Le genre et le nombre</i> | Prononciation des diphtongues [aj] et [oj] Identification du lh palatal |
| Comprendre les consignes de classe | <i>Olha! Dá cá! Mostra! Entra! Senta-te! Levanta-te! Escuta! Atenção! Silêncio!</i> | Diz! Repete! Cuidado! Anda cá! Cala-te! | <i>Les consignes, les rituels</i> Les termes pour attirer l'attention (<i>olha</i>) | Phrases impératives elliptiques. | Schéma intonatif de la phrase exclamative. |
| Suivre des instructions courtes et simples | <i>Pinta o desenho. Cola a imagem. Mostra o caderno / o animal...</i> | Podes / queres vir ao quadro? Podes fazer um desenho. Vais fazer um desenho. | Les couleurs | Poder / ir + infinitif | Réalisation de la voyelle nasale [ũ] |
| Suivre le fil d'une histoire | | Era uma vez...uma bruxa e um lobo... | Le récit court, le conte Comptines et chansons | Les connecteurs logiques | |

A1 - Parler en continu

L'élève sera capable de s'exprimer en utilisant des termes simples et des expressions élémentaires, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots

| Capacités | Formulations | | Connaissances | | |
|--|--|---------|--------------------|---|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire | Phonologie |
| Reproduire un modèle oral - se présenter | <i>Sou a Joana...Tenho 9 anos. Moro em Nantes. Tenho dois irmãos e uma irmã! Sou a Maria! Sou uma menina! Tenho um gato - Chama-se Maria... - É o Pedro! É um aluno. É o professor.</i> | | <i>La famille</i> | <i>Le présent de l'indicatif (1^{ère} et 3^{ème} personnes)</i> <i>Le présent de l'indicatif de « ser » et « ter » (1^{ère} et 3^{ème} personnes)</i> <i>L'article devant le prénom</i> | Bonne réalisation de l'accent tonique. La voyelle nasale [ã] Réalisation de la diphtongue nasale: [aw] Schéma intonatif de la phrase déclarative. |

A1 - Parler en continu (suite)

| | | | | | |
|--|---|---|--|---|--|
| - présenter les autres | | É o João. Mora em Faro. Tem 10 anos O meu papagaio tem muitas cores: amarelo, azul, verde e vermelho. Fala muito bem português! | <i>Les chiffres</i> Les couleurs | Les adjectifs numéraux cardinaux Les adjectifs possessifs (meu...) | |
| Utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour : | | | | | |
| - se décrire | | Sou morena, pequena / alta, Tenho o cabelo curto Tenho calças azuis. Pratico ténis. | L'aspect physique Les vêtements | | |
| - décrire des activités ou sujets familiers en utilisant des connecteurs élémentaires | | Gosto de jogar futebol mas não gosto de nadar! | Le sport | <i>gostar de</i> | Schéma intonatif de la phrase négative |
| - parler du temps | <i>Hoje está calor. O céu está azul. Há sol!</i> | Está a chover / a nevar ! O céu está cinzento* mas não chove! | <i>Le temps</i> | <i>Le verbe « estar » à la 3^{ème} personne du singulier</i> | Prononciation de la voyelle nasale [ĩ],[ê] |
| - parler de ses goûts | <i>Gosto de gelados*... Não gosto de peixe!</i> | <i>Gosto de gelados e de bolo. Adoro as batatas fritas mas detesto a carne e a sopa.</i> | <i>Les aliments</i> | Les connecteurs logiques : e, mas | Réalisation du s final |
| - décrire une image | | O ursinho está em cima da cama. A boneca está ao lado da bola...à esquerda / à direita... | La situation dans l'espace | Quelques prépositions de lieu | Prononciation de la voyelle nasale [ê] |
| Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition | <i>Um, dois, três, quatro</i> <i>Quantos pêlos tem o gato?</i> <i>Um, dois, três, quatro.</i> | Hoje é sexta-feira, o Manuel e a Marina vão à praia. O Manuel leva uma bola porque adora jogar futebol e a Marina gosta de fazer castelos de areia. Na segunda vou à escola. Na terça, vou à piscina. Na quarta vou ao cinema com a Sofia e a Marina! Mas na quinta fico em casa, | Les loisirs <i>Les nombres</i> Les activités de la journée | Prépositions « em » (ficar em) et « a » (ir a) | Prononciation de la voyelle « o » :[o,ó,u] Prononciation du [l] vélaire |

A1 - Parler en continu (suite)

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|
| | | para brincar e desenhar! Sexta, sábado e domingo, o que prefiro é passear! | | | |
| Raconter une histoire courte et stéréotypée | <i>O lobo quer comer os três porquinhos.</i> | O Capuchinho Vermelho vai visitar a avó. Encontra um lobo na floresta. O lobo é muito mau. Quer comer a avó mas não vai conseguir ! | Les contes et légendes, les comptines <i>Les animaux</i> | <i>Présent de l'indicatif de ir et querer (3^{ème} personne)</i> | Réalisation des diphtongues (ai), (ui) Réalisation du « lh » palatal |

A -1 Lire

L'élève sera capable de comprendre des énoncés et des textes brefs et simples

| Capacités | Formulations | | Connaissances | |
|--|--------------|--|--|--|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire |
| Lire un message électronique simple ou une courte carte postale contenant des questions et des informations relatives : - aux civilités - à l'identité - à l'âge - à la famille - aux goûts - aux activités | | Olá*, Mariana ! Bom dia, boa tarde, por favor... Até breve, beijinhos, Xi-coração*. Onde moras ? Moro em Paris. Qual é o teu número de telefone ? O meu número é... Quantos anos tens ? Quantos irmãos tens ? Tenho um irmão, uma irmã... Não tenho irmão... Como se chama o teu irmão? | Les formules épistolaires d'ouverture et de clôture d'un message Informations sur soi, sur quelqu'un La famille O pai, a mãe... Quelques animaux familiers, les aliments, les loisirs. | L'ordre des mots Les pronoms personnels sujets eu , tu, ele(s), ela(s) Le verbe (1 ^{ère} , 2 ^{ème} et 3 ^{ème} personnes) au présent de l'indicatif La phrase déclarative, interrogative, négative Les articles indéfinis Les possessifs Les marques du genre et du nombre Le verbe au passé simple (1 ^{ère} personne) |

A -1 Lire (suite)

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| - aux sensations | | Como estás ? Estou bem, contente. | | |
| - aux souhaits | <i>Feliz Natal!</i> | Feliz Ano Novo! Parabéns! Boas férias ! Desejo-te... | <i>Les fêtes</i> | La phrase exclamative |
| Comprendre des indications et des informations | | | | |
| - un questionnaire | | Nome, idade, lugar de nascimento, morada, animal preferido, passatempos | Fiche d'identité : nom, âge, date de naissance, lieu de naissance, adresse, loisirs, animal préféré... | |
| - une date | <i>Terça-feira, 10 de Dezembro</i> | | <i>Les jours de la semaine, les mois.</i> | |
| - une instruction, une consigne | Observa, desenha, pinta | Pinta, <i>desenha</i> , <i>observa</i> , completa, sublinha, descreve, escreve | Les activités scolaires | L'impératif : 2 ^{ème} personne |
| - une recette | <i>o leite, o açúcar, a farinha, o ovo...</i> | Bater os ovos, juntar o leite, misturar o açúcar, deitar na forma... | Quelques ingrédients : <i>o ovo, a farinha, o leite, o açúcar</i> | Les articles définis L'infinif |
| - un menu | | Pratos, sobremesas, bebidas | Quelques éléments de la gastronomie portugaise ou brésilienne selon la proximité géographique O bolo, o gelado, a fruta, o sumo, a água, o frango, o bife. | |
| -un prix | | cinco euros | | |
| - une enseigne ou un panneau informatif | | Café, Restaurante, Padaria, Pastelaria, Correios, Mercado Partidas, Chegadas Horários, Paragem* | La signalétique urbaine (quelques commerces) Les informations liées aux transports O autocarro*, o eléctrico*, o comboio*... | |
| Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel | | | | |
| - lire de manière autonome quelques phrases sur des personnages réels ou imaginaires (légendes d'images) | <i>É a princesa, é o gigante...</i> | É o meu gato, é pequeno. Era uma vez... O rei e a rainha A princesa, o príncipe... A bruxa é feia. A fada é bonita mas é má. Há um castelo, um lobo... Ó Capuchinho Vermelho, onde estás? Estou aqui! O lobo comeu a avó. | L'introduction du conte Les personnages du conte | Les connecteurs logiques « e » et « mas » La forme verbale impersonnelle : Há Repères spatiaux. Le verbe au passé simple (3ème personne) |

A1 - Écrire

L'élève sera capable de copier et produire des mots et énoncés brefs et simples

| Capacités | Formulations | | Connaissances | |
|---|---|---|---|---|
| | CYCLE 2 | CYCLE 3 | Culture et lexique | Grammaire |
| <p>Copier des mots isolés et des textes courts</p> <p>- écrire la date</p> <p>- écrire une comptine, une courte chanson, le titre d'un conte</p> | <p><i>O cão, o gato</i> <i>Tenho um cão / gato</i></p> | <p>Segunda feira, 9 de Novembro</p> <p>Um, dois E depois ? Três, quatro Foge o gato. Cinco, seis Com dois pastéis Sete, oito E um biscoito...</p> | <p>Comptines, chansons , contes</p> | <p>Les chiffres</p> |
| <p>Ecrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles</p> <p>- commencer une lettre, une carte postale ou un message électronique, saluer, prendre congé</p> | | <p>Olá* Manuela! Bom dia, boa tarde... Estou de férias em Portugal. Estou na praia. Está sol. Desejo-te boas férias. Até amanhã, beijos. Viva! Até breve !</p> | <p>Formules épistolaires brèves d'ouverture et de clôture.</p> | <p>L'ordre des mots</p> |
| <p>Renseigner un questionnaire</p> | <p>André, 8 anos</p> | <p>André, 8 anos... rua da Alegria, n° 21, Porto... Patinagem Porquinho da Índia</p> | <p>Fiche d'identité d'un personnage : nom, âge, date de naissance, lieu de naissance, adresse, loisirs, animal préféré...</p> | |
| <p>Produire de manière autonome quelques phrases sur soi-même</p> <p>- se présenter</p> | <p>Chamo-me Paulo.</p> | <p>Chamo-me Sofia. Tenho 10 anos. Moro em Coimbra. Tenho duas irmãs e um papagaio. Gosto de ténis. Não gosto de futebol. O meu número de telefone é o ...</p> | <p>Informations sur soi La présentation lors d'une correspondance électronique</p> | <p>La phrase déclarative et négative Le verbe (1^{ère} personne) au présent de l'indicatif</p> <p>Gostar de...</p> |
| <p>Produire de manière autonome quelques phrases sur des personnages réels ou imaginaires</p> | <p>É o/um animal É a princesa</p> | <p>O meu gato é branco e preto. Chama-se Maia.</p> <p>A menina é loira.</p> | <p>La description</p> | <p>Le verbe (3^{ème} personne) au présent de l'indicatif</p> <p>« Ser » à la 3^{ème} personne du singulier</p> |

A1 – Écrire (suite)

| | | | | |
|--|-----------------------------|---|---|---------------------------------|
| - légèrer une image | <i>É o gigante / o anão</i> | A princesa é grande e elegante. É um gigante. O gigante é feio. O anão é gordo e bonito. | | Les articles définis, indéfinis |
| Ecrire sous la dictée des expressions connues | | Farinha, leite, ovos, açúcar, canela... Bolachas, fruta, sumo*, água... Açores, Brasil, Portugal... Lisboa, Porto, Rio de Janeiro. | Les ingrédients d'une recette Une liste de courses Quelques repères géographiques du monde lusophone. Quelques villes. | Le genre et le nombre |

1 - PHONOLOGIE, SYNTAXE ET MORPHOSYNTAXE

Phonologie

- Repérage de la variation de l'accent tonique
- (L) palatal, (R) roulé ou vélaire et (r) apico-alvéolaire, chuintantes,
- Nasalisation, diphtongues orales et nasales,
- Distinction fonctionnelle entre les voyelles ouvertes, fermées ou réduites,
- Distinction fonctionnelle des différents rythmes de mots : respect de la syllabe tonique et réduction suffisante des syllabes atones.

Syntaxe et morphosyntaxe

a. Le nom et le groupe nominal

- identifier le nom
- identifier les marques du genre : -o /-a
- identifier les marques du nombre : -s (d'autres cas pourront être employés en situation de communication mais seront observés ultérieurement)
- repérer l'article défini (masculin et féminin au singulier et au pluriel) et l'article indéfini (masculin et féminin uniquement au singulier)
- Connaissance opératoire :
 - des possessifs masculins : *o(s) meu(s), o(s) teu(s), o(s) dele(s)* et des féminins *a(s) minha(s), a(s) tua(s), a(s) dela(s)*
 - des nombres cardinaux de 0 à 100 et des féminins : *uma, duas*
 - du démonstratif neutre *isto*

b. Le groupe verbal

- identifier les pronoms personnels sujets.
- identifier en situation les désinences verbales pour les verbes réguliers du premier et deuxième groupe pour les 1ère, 2ème, 3ème personnes du singulier, la 3ème personne du pluriel au présent de l'indicatif
- employer en situation les pronoms atones réfléchis au singulier : *me, te, se*
- Connaissance opératoire :
 - des temps suivants : présent et parfait de l'indicatif des verbes cités dans les formulations, l'impératif.
 - repérage de la reprise du verbe conjugué dans une réponse: ex. : *Sabes nadar? – Sei*
 - emploi de *ser/estar* en situation
 - emploi, en situation, du présent immédiat *estar a + infinitif*

La phrase

Types et formes de phrases

- reconnaître l'intonation de la phrase déclarative et de la phrase interrogative
- reconnaître l'ordre des mots dans les phrases déclarative (affirmative et négative) et interrogative
- les connecteurs : *mas, e*
- Connaissance opératoire des pronoms, adjectifs et adverbes interrogatifs suivants : *que (o que, de que), quem, onde, quando, como, qual*

2 - CONTENUS CULTURELS ET LEXICAUX

| PORTUGAL | BRESIL |
|-------------|--------------|
| Olá! | Oi! |
| Que giro! | Que legal! |
| O desporto | O esporte |
| O gelado | O sorvete |
| O sumo | O suco |
| Xi-coração | Abraço forte |
| O autocarro | O ônibus |
| O comboio | O trem |
| O eléctrico | O bonde |
| A paragem | A parada |
| Cinzentos | Cinza |

La proximité géographique du Portugal ou du Brésil détermine le choix de l'approche culturelle et le choix du lexique.

1- La personne

Le corps humain

Les vêtements.

Sensations, goûts et sentiments

2- La vie quotidienne

- Les usages dans les relations entre personnes (codes socio-culturels)
- La famille et la maison
- L'école
- La ville : environnement urbain (trottoirs, *azulejos*), transports, boutiques (voir formulations)
- Les animaux familiers
- Quelques onomatopées : *ão-ão* (o cão), *miau* (o gato), *cocorocó* (o galo), *múuu* (a vaca), *ii-om* (o burro), *mée* (a ovelha).
- Les habitudes alimentaires et l'alimentation
- Quelques spécialités : *O pastel de nata*, *o arroz doce*, *o pão de ló*, *o bolo-rei*, *o bacalhau*.
- Les rythmes et les activités de la journée : famille, école, loisirs
- Quelques métiers
- Les couleurs et les nombres
- Les sports et loisirs
- Les fêtes et traditions : anniversaire, Noël, carnaval, Pâques.

3- L'environnement géographique et culturel

- Quelques villes et pays : leur situation (Lisbonne, Brasília, Porto, Rio de Janeiro, Portugal, Brésil, Les Açores)
- Les drapeaux et monnaies (Portugal et Brésil)
- Quelques personnages et monuments célèbres
- Les footballeurs
- Chants et comptines : chansons enfantines proches des chansons françaises par la musique ou les paroles, chansons pour apprendre à compter, quelques comptines liées aux animaux
- Contes et légendes, littérature enfantine : *A carochinha*, *João Pateta*, *O Capuchinho Vermelho*, *Lendas brasileiras*